SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

25042022015050866

25/Febrero/2015

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN Hoja 1 de 2

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 28 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 26, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 49 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables.

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones Zoosanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR

Nombre o Razón Social: [redacted] *1

RFC: *2 [redacted]

Domicilio: [redacted] *3

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: [redacted] *4

Domicilio: [redacted] *5

No. Guía:

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	GANADO EQUINO PARA SACRIFICIO	Número de combinación	012-10-427-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1541A00945	33	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: TIF 366, CORRALES SAN IGNACIO SPR DE RL DE CV
Domicilio: PERIF. LOMBARDO TOLEDANO, **Núm. Ext.** 13401,
C.P.: 31384 **Tel.:** **Estado:** CHIHUAHUA **Municipio:** CHIHUAHUA

Primer Punto de Verificación Federal: NO CRUZA NINGUN PUNTO.
Medio de Transporte: Terrestre **Identificación:** 957UA5
Transportista: TRANSPORTES CHAVEZ **Flejes Número:** 201026

Eliminado: *1 Nombre; *2 R.F.C.; *3 Domicilio; *4 Nombre; *5 Domicilio, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

Este documento ampara por una sola vez la importación y movilización hasta su destino final, únicamente de los productos especificados en este certificado, mismo que deberá ser presentado cada vez que sea requerido por el personal autorizado de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación. La persona que resulte responsable por el uso indebido de este documento, será sancionada en lo relativo con fundamento en la Ley Federal de Sanidad Animal

Este documento no es válido sin la cadena original, sello digital de Autorizador y el sello bidimensional del Personal Oficial de la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria y/o el presente lechaduras o enmendaduras

Este documento tiene un costo de conformidad con el Artículo 86-A Fracción V de la Ley Federal de Derechos misma que se actualizará conforme al mismo ordenamiento. Para cualquier aclaración, duda y/o comentario con respecto a este trámite sírvase llamar a la DGIF en el D.F. al teléfono 59051000 ext. 51008, 51009, 51019, 51142

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

25042022015050866

25/Febrero/2015

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 26 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 26, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 49 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables.

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones Zoosanitarias requeridas para su importación.

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

CERTIFICA

FERNANDO TRUJILLO MARTINEZ

*5

[redacted]

Cadena Original. Información del documento oficial que presenta quien declara:
*1 *2 *3
|1502220050012015420220000035|SENASICA-03-012-B Solicitud para la Expedición del Certificado para Importación. Modalidad. Certificado Zoosanitario para Importación
Inspector(a) Oficial|25/02/2015 [13:09:16[redacted]Ojinaga Corrales
Banx[redacted]FERNANDO|TRUJILLO|MARTINEZ|ACEPTADA|
*4

Sello Digital del Autorizador del Documento Oficial:
JMs4mcGtCnxwdx+4enysVCUl64GVr2PfYVoBgzTABX02F8qI0ok+nOFboYW73jnlrNc0/W3N4ZMQA
6MmuKbl4e0EnjLQNw3AYjdxwepdQe8x+U5woYtiuSlv9GCy+bfo5nKaBjgtqSO8t6tLnlchU/f WNuBbrYNohPnsGg0nM=

Eliminado: *1 R.F.C; *2 Nombre; *3 CURP; *4 R.F.C; *5 Código QR. (Contiene Nombre, R.F.C., CURP, Domicilio) por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

Este documento ampara por una sola vez la importación y movilización hasta su destino final, únicamente de los productos especificados en este certificado, mismo que deberá ser presentado cada vez que sea requerido por el personal autorizado de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación. La persona que resulte responsable por el uso indebido de este documento, será sancionado en lo relativo con fundamento en la Ley Federal de Sanidad Animal.
Este documento no es valido sin la cadena original, sello digital de Autorizador y el sello bidimensional del Personal Oficial de la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria y/o el presente tachaduras o enmendaduras.
Este documento tiene un costo de conformidad con el Artículo 88-A Fracción V de la Ley Federal de Derechos mismo que se actualizará conforme al mismo ordenamiento. Para cualquier aclaración, duda y/o comentario con respecto a este trámite sírvase llamar a la DGIF en el D.F. al teléfono 59051000 ext. 51008, 51009, 51019, 51142.

1203

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: [redacted] #1
Nombre: [redacted] #2
Fecha y Hora de Pago: 23/02/2015 11:32 hrs.
Cuenta de cargo [redacted] #3
No. de operación: 505412010631 **Llave de Pago:** 9ED1AE6923
Total efectivamente pagado: $ 2,042
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos	
Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	2,042
Cantidad Pagada	2,042

Cadena Original #1

||10001=[redacted]|10017=2042|20001=40012|20002=505412010631|40002=20150223|40003=11:32|40008=9ED1AE6923|14704=2042|14708=2042|14720=2042|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00001000007000163512||

Sello digital

||L/zOfPsRU8Ov1lfJknAscO1r9U02GXkKtM7CqnzSo1fFcPoAdwmXJT8KVI5zCeipxJrUY3dbkgp9BRk2yYYHxcR1CAb94ttdVR7mkoUaTFLrFxtbf3mkoU7O9mAuhM4m8NkLYgityT0KYsxCVNc5mWqSv21t30WB3TEdps/cI+M=||

Eliminado: #1 R.F.C; #2 Nombre, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 Fracc. II de la LFTAIPG.

Eliminado: #3 Numero de cuenta bancaria del importador por tratarse de información confidencial por referirse al patrimonio particular. Con fundamento en el Art. 18 Fracc. II de la LFTAIPG.

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No. 1541A 00945
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO

CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRICICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MÉXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.

Nota: *México aceptará este envío de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchídeos.*

1. Name and Address of Exporter:
Nombre y Dirección del Exportador: [redacted] *1 *2

2. Name and Address of Importer:
Nombre y Dirección del Importador: [redacted] *3 *4

3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animals a ser exportados.*

Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*
900108001990801	MARE	120 MONTHS	900108001990802	MARE	120 MONTHS
900108001990803	MARE	72 MONTHS	900108001990804	MARE	120 MONTHS
900108001990805	GELDING	180 MONTHS	900108001990806	GELDING	84 MONTHS
900108001990807	MARE	60 MONTHS	900108001990808	MARE	120 MONTHS
900108001990809	MARE	160 MONTHS	900108001990810	GELDING	180 MONTHS
900108001990811	MARE	96 MONTHS	900108001990812	MARE	120 MONTHS
900108001990813	MARE	120 MONTHS	900108001990814	MARE	72 MONTHS
900108001990815	GELDING	60 MONTHS	900108001990816	MARE	120 MONTHS
900108001990817	MARE	120 MONTHS	900108001990818	MARE	120 MONTHS
900108001990819	GELDING	84 MONTHS	900108001990820	MARE	84 MONTHS

Eliminado: *1 Nombre; *2 Domicilio; *3 Nombre; *4 Domicilio por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No: 17-1-00945
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/Edad aproximada	Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*
900108001990821	GELDING	36 MONTHS	900108001990822	MARE	36 MONTHS
900108001990823	MARE	36 MONTHS	900108001990824	GELDING	48 MONTHS
900108001990825	MARE	36 MONTHS	900108001990826	GELDING	120 MONTHS
900108001990827	GELDING	120 MONTHS	900108001990828	MARE	120 MONTHS
900108001990829	MARE	96 MONTHS	900108001990830	GELDING	180 MONTHS
900108001990831	GELDING	120 MONTHS	900108001990832	MARE	120 MONTHS
900108001990833	GELDING	120 MONTHS			

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No. 1541A-00945
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/Edad aproximada	Microchip number/ *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/Edad aproximada

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 días previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* 02-22-15

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 días previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

USDA

Veterinary Services
National Center for Import and Export

1541A 00945

Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

(Delete as appropriate /*Remueva lo que no aplique)*

5. [The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus pp ticks.]
[*Los animales están libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.]*

W.H. Mitchell, DVM
Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

2/22/15
Signature of Accredited Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y (Fecha)

ROSSLYN S. BIGGS, DVM
ACTING AREA VETERINARIAN IN CHARGE
USDA, APHIS, VETERINARY SERVICES
OKLAHOMA CITY, OK

Name of Endorsing Federal Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa.

2/24/15
Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y (Fecha)

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.) *(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Beterinario Federal).*

AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA

*#1

I (print) [redacted] declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number 1541A-00945 have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior to shipment with the following compounds, plants or drugs.

Por este medio declaro que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario número 1541A-00945 no han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta dias antes del embarque.

1. *Aristolochia spp* and any other preparation derived of this plant, chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone), and ronidazole.
Aristolochia spp *y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroformo, clorpromazina, colchicine, dapsona, demetridazole, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.*

2. The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.
Los siguientes compuestos no se usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, así como esteroides anabólicos.

3. The following thirostatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthiouracil and propylthiouracil.
Que no fueron empleados los siguientes tirostáticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltiuracilo y propiltiuracilo.

*#2

Date and signature of the exporter [redacted] -15
Fecha y firma del exportador

Date and signature of the Notary Public Bridget Alexander 2-22-15
Fecha y firma del Notario Público

BRIDGET ALEXANDER
Notary Public
State of Oklahoma
Commission # 06000472 Expires 01/11/18

Eliminado: #1 Nombre; #2 Firma por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

12714 00945

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE | DATE

CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE
STROUD, OK

VEHICLE LICENSE NO. AND DRIVER'S NAME

NAME OF AUCTION/MARKET
N/A

CONSIGNOR (OWNER/SHIPPER) NAME
[redacted] *1

CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME
[redacted] *4

STREET ADDRESS
[redacted] *2

STREET ADDRESS
[redacted] *5

CITY, STATE, ZIP CODE
[redacted]

CITY, STATE, ZIP CODE
[redacted]

AREA CODE & TELEPHONE NO.
[redacted] *3

AREA CODE & TELEPHONE NO.
[redacted] *6

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- ☑ Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- ☑ Foals are older than 6 months of age.
- ☑ Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- ☑ Horses are not blind in both eyes.
- ☑ Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include existing conditions
			Bay	Gray	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Gald		
1	USKT	7201		X						X				X			120 MONTHS	900108001990801
2	USKT	7202					X			X				X			120 MONTHS	900108001990802
3	USKT	7203						X		X				X			72 MONTHS	900108001990803
4	USKT	7204			X					X				X			120 MONTHS	900108001990804
5	USKT	7205		X						X						X	180 MONTHS	900108001990805
6	USKT	7206					X			X						X	84 MONTHS	900108001990806
7	USKT	7207	X							X				X			60 MONTHS	900108001990807
8	USKT	7208						X		X				X			120 MONTHS	900108001990808
9	USKT	7209	X							X				X			168 MONTHS	900108001990809
10	USKT	7210				X				X						X	180 MONTHS	900108001990810
11	USKT	7211				X				X				X			96 MONTHS	900108001990811
12	USKT	7212					X			X				X			120 MONTHS	900108001990812
13	USKT	7213					X			X				X			120 MONTHS	900108001990813
14	USKT	7214					X			X				X			72 MONTHS	900108001990814
15	USKT	7215						X		X						X	60 MONTHS	900108001990815

Horses h[redacted] consecutive hours immediately

*7

I h[redacted]ATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA OR DGIF TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 [redacted])

*7

[redacted]omation contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA) 62393
EST.

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)
EST.
DATE
TIME

VS FORM 10-13 (SEP 2002) Previous editions are obsolete PAGE 1 OF 2

*1 Nombre; *2 Domicilio; *3 Telefono; *4 Nombre; *5 Domicilio; *6 Telefono; *7 Firma por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 frace. II de la LFTAIP

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
16	USKT	7216	X							X				X			120 MONTHS	900108001990816
17	USKT	7217						X		X				X			120 MONTHS	900108001990817
18	USKT	7218					X			X				X			120 MONTHS	900108001990818
19	USKT	7219					X			X						X	84 MONTHS	900108001990819
20	USKT	7220				X				X				X			84 MONTHS	900108001990820
21	USKT	7221	X							X						X	36 MONTHS	900108001990821
22	USKT	7222	X							X				X			36 MONTHS	900108001990822
23	USKT	7223	X							X				X			36 MONTHS	900108001990823
24	USKT	7224					X			X						X	48 MONTHS	900108001990824
25	USKT	7225						X		X				X			36 MONTHS	900108001990825
26	USKT	7226				X				X						X	120 MONTHS	900108001990826
27	USKT	7227		X						X						X	120 MONTHS	900108001990827
28	USKT	7228		X						X				X			120 MONTHS	900108001990828
29	USKT	7229		X						X				X			96 MONTHS	900108001990829
30	USKT	7230						X		X						X	180 MONTHS	900108001990830
31	USKT	7231					X			X						X	120 MONTHS	900108001990831
32	USKT	7232					X			X				X			120 MONTHS	900108001990832
33	USKT	7233						X		X						X	120 MONTHS	900108001990833
34																		
35																		
36																		
37																		
38																		
39																		
40																		
41																		
42																		
43																		
44																		
45																		

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 7R IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001)7

SIGNATURE OF [redacted] this form is true and correct to the best of my knowledge.)

*1

VS F

PAG

Eliminado: *1 Firma, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

CONTRATO QUE CELEBRAN [redacted] *1 Y EL RASTRO MUNICIPAL TIPO INSPECCION FEDERAL TIF 366 CORRALES SAN IGNACIO, S.P.R. DE R.L. DE C.V., PARA EL MANEJO, RECEPCION Y CONTROL DE EQUINOS DESTINADOS A SACRIFICIO, IMPORTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIA, Y A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA EL "IMPORTADOR" Y A LA "UNIDAD DE SACRIFICIO" RESPECTIVAMENTE, AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

DECLARACIONES

I. DE LA UNIDAD

a) Que esta autorizada para funcionar por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA) por conducto del Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA) órgano administrativo desconcentrado, a través de la Dirección General de Inspección Fitosanitaria en Puertos, Aeropuertos y Fronteras.
b) Que el Ing. Jesus Manuel de la O Aguirre es el Administrador de la unidad de sacrificio y el representante legal de la misma, con capacidad jurídica para suscribir el siguiente contrato.
c) Que señala como su domicilio el ubicado en Periférico Lombardo Toledano Num. 13401, Col. Sierra Azul, C.P. 31384, Chihuahua, Chih., para los efectos legales del siguiente instrumento.

II. DEL IMPORTADOR

a. Que es una persona física y tiene el carácter de importador registrado en la Secretaria de Hacienda y Crédito Público con el Registro Federal de Causantes Número [redacted] *2
b. Que tiene capacidad jurídica para celebrar el presente contrato, señalando como domicilio para los efectos legales correspondientes a la [redacted] *3
c. Que cumple con los requisitos zoosanitarios para la importación de equinos destinados a sacrificio con clave de combinación 012-10-427- USA-USA publicados por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD ANIMAL en el modulo de consulta de requisitos zoosanitarios para importación de SENASICA.

*4 [redacted]

Eliminado: *1 Nombre; *2 R.F.C.; *3 Domicilio; *4 Rubrica, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG

SENASICA
DGIF
Oficina de Inspección de Sanidad Animal
SAGARPA
[redacted]
RECIBIDO

M.V.Z. Myriam Huerta Romero

Eliminado! *1 Firma, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art 18 fracc. II de la LFTAIPG.

CLAUSULAS

PRIMERA- El objeto del presente contrato es establecer las obligaciones del IMPORTADOR y de la UNIDAD, respecto a la recepción de equinos destinados al sacrificio, importados de las Estados Unidos de América, de conformidad con la Hoja de Requisitos Zoosanitarios, así como de establecer las sanciones en caso de incumplimiento.

SEGUNDA- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede, el IMPORTADOR se obliga a:

a) **Transportar en su totalidad al ganado equino importado desde la Inspectoría Fitozoosanitaria de la frontera a la UNIDAD de sacrificio para lo cual solicitara le sea expedida por parte del supervisor de Sagarpa el acta de custodia cuarentena correspondiente, misma que deberá ser entregada en el punto de sacrificio.**
b) **Que el ganado equino que se entregue a la UNIDAD de sacrificio, tenga como destino final el sacrificio.**
c) **Comprobar que el ganado equino sea sacrificado en el establecimiento en su totalidad en un tiempo no mayor a siete días.**
d) **Que los flejes que se instalen en el transporte del ganado equino importado, no sean removidos hasta que arriben a la UNIDAD de sacrificio y llegue el Medico Veterinario aprobado responsable de la UNIDAD de sacrificio.**

TERCERA- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera, la UNIDAD se compromete a:

a) **Recibir del IMPORTADOR el ganado equino procedente y originario de los Estados Unidos de América destinado al sacrificio.**
b) **Informar a la Delegación de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación de cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado.**
c) **Que el ganado equino sea sacrificado, debiendo comprobarlo con la documentación respectiva.**
d) **Que el M. V. Z. responsable de la UNIDAD será el único autorizado que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado, informara al supervisor de la Secretaria para que constate la procedencia y cumplimiento de las obligaciones por parte del importador señaladas en la cláusula segunda del presente instrumento.**

*1

CUARTA- En caso de incumplimiento del presente contrato se establecen como sanciones:

a. **Si el transporte de ganado equino llega a la UNIDAD de sacrificio sin flejes o quitados y en poder del transportista, el ganado se mantendrá en cuarentena en la UNIDAD y los gastos que se originen con motivo de la misma serán cargo del IMPORTADOR.**
b. **Cuando el ganado equino no llegue a su destino final en su totalidad, o parcialmente, no se permitirá al IMPORTADOR realizar nuevas importaciones con este propósito por parte de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.**

RECIBIDO

QUINTA- EL IMPORTADOR será responsable de las acciones que realice el transportista que desvirtúen el objetivo de la importación.

SEXTA- EL IMPORTADOR y la UNIDAD tienen conocimiento que las acciones derivadas del presente contrato serán supervisadas por la Delegación Estatal de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

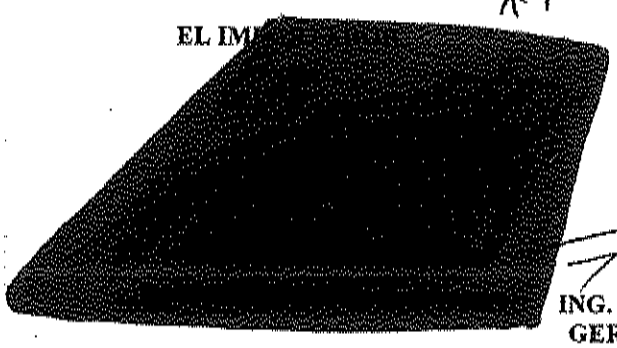
SEPTIMA-La vigencia del presente contrato será de dos meses (60 DIAS), del 26 de Enero del 2015 al 26 de Marzo del 2015.

OCTAVA- En casos de conflicto en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan someterse a la jurisdicción de los Tribunales Federales o Locales, según corresponda.

Leído que fue el presente contrato y enteradas las partes de su contenido y alcance, lo firman en cuatro tantos en Chihuahua, Chih, el 26 de Enero del 2015.

*1

EL IM **POR LA UNIDAD**



Periférico Lombardo Toledano No. 134
Col. Sierra Azul C.P. 31384
Chihuahua, Chih.
R.F.C. CSI9005162U3

ING. FERNANDO QUEZADA RIVERA
GERENTE DEL TIF 366

Eliminado: *1 Firma; y Nombre; por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

SECRETARÍA DE AGRICULTURA GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
PROGRAMA DE SALUD ANIMAL

ING. ROGELIO OLVERA GARCIA
SUBDELEGADO AGROPECUARIO
SAGARPA- CHIHUAHUA

SENASICA
DGIF
Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria
SAGARPA

RECIBIDO

M.V.Z. Myriam Nuñez Romero